

На основу члана 16. Закона о управи ("Службени гласник БиХ", број 32/02 и 102/09), члана 14. став (3) и члана 94. став (4) Закона о ваздухопловству Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", број 39/09), генерални директор Дирекције за цивилно ваздухопловство Босне и Херцеговине доноси

ПРАВИЛНИК

О РАДНОЈ ДОЗВОЛИ ВАЗДУШНОГ ОПЕРАТЕРА

ДИО ПРВИ

ПОГЛАВЉЕ I - ОСНОВНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 1. (Предмет)

Овим правилником прописују се услови и начин под којима се издаје, мијења, суспендује или ставља ван снаге радна дозвола за обављање услуга комерцијалног ваздушног превоза путника, поште и/или терета.

Члан 2. (Појмови)

Појмови који се користе у овом правилнику имају сљедеће значење:

- а) "аеродром" означава свако подручје у држави ЕСАА подручја посебно прилагођено за услуге ваздушног превоза;
- б) "друштво" је правно лице које самостално обавља дјелатност производње и продаје производа и пружања услуга на тржишту ради стицања добити;
- ц) "ЕСАА Споразум" је мултилатерални споразум између Европске заједнице и њених држава чланица и Републике Албаније, Босне и Херцеговине, Републике Бугарске, Републике Хрватске, Бивше Југословенске Републике Македоније, Републике Исланд, Републике Црне Горе, Краљевине Норвешке, Румуније, Републике Србије и Мисије привремене управе Уједињених нација на Косову (у складу са резолуцијом Савјета безбједности УН 1244 од 10. јуна 1999. године) о успостављању Заједничког европског ваздушног простора;
- д) "ЕСАА подручје" означава територије држава потписница ЕСАА Споразума;
- е) "финансијски извјештај" означава детаљан приказ прихода и трошкова ваздушног превозника за одређено раздобље заједно с детаљном анализом пословања на дјелатности које су повезане са ваздушним превозом и друге дјелатности, као новчаних и новчаних елемената;
- ф) "главно мјесто пословања" означава главну канцеларију или регистровану канцеларију ваздушног оператора ЕСАА подручја у држави ЕСАА подручја унутар којег се обављају главне финансијске дјелатности и спроводи оперативни надзор, укључујући управљање континуираном пловидбеношћу над ваздушним оператором државе ЕСАА подручја;
- г) "лет" означава одлазак с одређеног аеродрома према одређеном одредишном аеродрому;
- х) "локални лет" означава лет који не укључује превоз путника поште и/или терета између различитих аеродрома или других тачака одређених за слијетање;
- и) "МТOW" означава максималну масу при полијетању, што одговара сертификованом износу

специфичном за све типове ваздухоплова, као што је наведено у увјерењу о пловидбености ваздухоплова;

- ј) "пословни план" означава детаљан опис намјераних комерцијалних дјелатности ваздушног оператора за одређено раздобље, посебно у односу на очекивани развој тржишта и планирана улагања, укључујући финансијске и привредне учинке тих дјелатности;
- к) "потврда ваздушног оператора (АОС)" је потврда која овлашћује оператора да врши комерцијалне операције ваздушног саобраћаја наведене у потврди;
- л) радна дозвола је дозвола коју издаје Дирекција за цивилно ваздухопловство Босне и Херцеговине ваздушном оператору ради обављања комерцијалног превоза путника, поште и/или терета;
- м) стварна контрола означава однос успостављен правима, уговорима или било каквим другим средствима, која посебно или заједнички, уважавајући релевантне чињенице или законе, дају могућност за спровођење директног или индиректног утицаја на предузетника, посебно путем:
 - а) права употребе цјелокупне имовине или дијела имовине предузетника;
 - б) права или уговора који обезбјеђују одлучан утицај на састав, гласање или одлуке тијела ваздушног оператора или на неки други начин обезбјеђују одлучујући утицај на вођење пословања ваздушног оператора;
- н) "тип А" ваздухоплов означава тип ваздухоплова тежине веће од 10 тона узлетне масе и/или који имају више од 20 сједећих мјеста;
- о) "тип Б" ваздухоплов означава тип ваздухоплова тежине мање од 10 тона узлетне масе и/или који имају мање од 20 сједећих мјеста;
- п) "уговор о закупу ваздухоплова без посаде" означава уговор према којем се ваздухоплов користи на основу потврде ваздушног оператора закупца;
- р) ваздушни превоз означава лет или серију летова којима се превозе путници, терет и/или пошта уз наплату и/или другу врсту накнаде;
- с) ваздушни оператор означава особу, организацију или предузеће које је ангажовано или нуди ангажман у операцијама ваздухоплова.

ДИО ДРУГИ

ПОГЛАВЉЕ II - РАДНА ДОЗВОЛА И УСЛОВИ ЗА ИЗДАВАЊЕ РАДНЕ ДОЗВОЛЕ

Члан 3.

(Радна дозвола)

- (1) Ваздушни оператор са сједиштем у Европском заједничком ваздухопловном подручју (у даљњем тексту: ЕСАА подручје) може обављати ваздушни превоз путника, поште и терета за накнаду уколико има радну дозволу.
- (2) Ваздушном оператору, који испуњава услове из овог правилника, на његов захтјев, Дирекција за цивилно ваздухопловство Босне и Херцеговине (у даљњем тексту: ВНДСА) издаје радну дозволу.
- (3) ВНДСА издаје радну дозволу или продужава њено важење уколико су испуњени услови из овог правилника.

(4) Овај правилник се не примјењује за сљедеће категорије услуга ваздушног превоза:

- а) услуге ваздушног превоза које се обављају ваздухопловима без мотора или микролаким ваздухопловима с мотором,
- б) локалне летове.

Члан 4.

(Услови за издавање радне дозволе)

ВНДСА издаје ваздушном оператеру радну дозволу под условом да:

- а) се његово сједиште налази у Босни и Херцеговини;
- б) поседује важећу потврду ваздушног оператера (АОС) коју је издала ВНДСА;
- ц) има на располагању један или више ваздухоплова на основу власништва или уговора о закупу ваздухоплова без посаде;
- д) је његова главна дјелатност обављање услуга ваздушног превоза самостално или у комбинацији с неком другом комерцијалном дјелатношћу ваздухоплова или поправком и одржавањем ваздухоплова;
- е) структура компаније омогућава ВНДСА примјену одредаба из овог правилника;
- ф) је више од 50% власништва над ваздушним оператером власништво државе ЕСАА подручја или држављана држава ЕСАА подручја и стварно га контролишу, непосредно или посредно путем једног или више посредних ваздушних оператера;
- г) испуњава финансијске услове из овог правилника;
- х) испуњава захтјеве у вези са осигурањем који су прописани Законом о облигационим односима у цивилном ваздухопловству Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", број 51/15) и овим правилником;
- и) испуњава одредбе о добром угледу из члана 12. овог правилника.

ПОГЛАВЉЕ III - ЗАХТЈЕВ ЗА ИЗДАВАЊЕ РАДНЕ ДОЗВОЛЕ

Члан 5.

(Захтјев за издавање радне дозволе)

- (1) ВНДСА издаје радну дозволу на захтјев ваздушног оператера.
- (2) Захтјев за издавање радне дозволе садржи:
 - а) податке о подносиоцу захтјева: пословно име, адресу сједишта и име законског заступника;
 - б) број телефона и факса, име и адресу за пријем електронске поште подносиоца захтјева и податке о контакт особи;
 - ц) нотарски овјерену пуномоћ за заступање;
 - д) податке о власништву и контроли над пословањем;
 - е) податке о капитализацији, дионичарству у другим компанијама и финансијским аранжманима;
 - ф) податке о ваздухопловима са којима намјерава обављати ваздушни превоз;
 - г) врсту ваздушног превоза који подносилац захтјева намјерава обављати;
 - х) подручје летења;
 - и) податке у вези са осигурањем;
 - ј) мјесто и датум подношења захтјева;
 - к) потпис подносиоца захтјева или законског заступника;
 - л) списак приложених докумената.

Члан 6.

(Потребна документација)

- (1) Уз захтјев за издавање радне дозволе, подносилац захтјева доставља сљедећу документацију:
 - а) уговор о оснивању привредног друштва;
 - б) рјешење о регистрацији привредног друштва;
 - ц) обавјештење о разврставању привредног субјекта;
 - д) у зависности од врсте привредног друштва, подаци о члановима и оснивачима, њихов удио и улог, као и подаци о директору, односно члановима одбора директора или извршног одбора, предсједнику и члановима надзорног одбора, предсједнику и члановима управног одбора (име, јединствени матични број и пребивалиште ако је ријеч о домаћем физичком лицу, односно име, број пасоша или други идентификациони број и пребивалиште страног физичког лица, односно пословно име, матични број и сједиште домаћег правног лица, односно пословно име, број регистрације или други идентификациони број и сједиште страног правног лица);
 - е) потврда ваздушног оператера (АОС), осим ако је захтјев за издавање радне дозволе поднесен истовремено са захтјевом за издавање потврде ваздушног оператера;
 - ф) доказ о праву кориштења најмање једног ваздухоплова на основу својине или уговора о закупу ваздухоплова без посаде који је уписан у Регистар ВНДСА;
 - г) трогодишњи пословни план у коме се детаљно наводи финансијска повезаност подносиоца захтјева са другим комерцијалним дјелатностима у којима учествује, непосредно или преко повезаних привредних друштава;
 - х) подаци о финансијској способности из овог правилника;
 - и) доказ да је подносилац захтјева осигуран од одговорности за штету проузроковану путницима, пртљагу, пошти, роби и трећим лицима, у складу са Законом о облигационим односима у цивилном ваздухопловству Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", број 51/15) и овим правилником;
 - ј) доказ о добром угледу из члана 12. овог правилника.
- (2) Уз захтјев за продужење важења радне дозволе, подносилац захтјева доставља обавезно документацију из става (1) тач. (г), (х), (и) и (ј). Документацију из става (1) тач. (а), (б), (ц), (д) и (ф) достављају се само уколико је било измјена у односу на документацију достављену приликом подношења захтјева за прво издавање радне дозволе.

ПОГЛАВЉЕ IV - ФИНАНСИЈСКИ УСЛОВИ ЗА ИЗДАВАЊЕ И ПРОДУЖЕЊЕ РАДНЕ ДОЗВОЛЕ

Члан 7.

(Финансијски услови за прво издавање радне дозволе)

- (1) ВНДСА процјењује да ли ваздушни оператер, који први пут подноси захтјев за издавање радне дозволе, може да покаже да је:
 - а) у било којем тренутку, у раздобљу од 24 мјесеца од почетка пословања, способан да стално испуњава своје стварне и могуће обавезе које се заснивају на реалним процјенама;

- б) у прва три мјесеца од почетка пословања способан да покрије своје фиксне и оперативне трошкове настале у пословању према пословном плану, који се заснивају на реалним процјенама, при чему се не узимају у обзир приходи од пословања.
- (2) У сврху процјене из става (1) овог члана, сваки подносилац захтјева подноси:
- а) најновији интерни финансијски извјештај и, ако је доступан, завршни финансијски извјештај за протеклу финансијску годину са мишљењем ревизора;
 - б) пројектовани биланс стања и биланс успјеха за наредне три године;
 - ц) пословни план за најмање прве три године пословања. У њему се детаљно наводе финансијске везе подносиоца захтјева са другим комерцијалним дјелатностима у којима он учествује, директно или путем повезаних привредних друштва;
 - д) основе за пројектовање расхода и прихода за ставке као што су: гориво, цијене превоза путника и цијене превоза терета, зараде, одржавање, амортизација, аеродромске накнаде, накнаде за ваздушну пловидбу, трошкови земаљског опслуживања, осигурање и др;
 - е) детаљне податке о почетним трошковима насталим од подношења захтјева до почетка пословања и образложење начина на који се предлаже финансирање ових трошкова;
 - ф) детаљне податке о постојећим и очекиваним изворима финансирања;
 - г) пројектовани приказ токова готовине и план ликвидности за прве три године пословања;
 - х) детаљне податке о дионичарима, укључујући њихово држављанство, врсту дионица које ће посједовати, статуте друштва, а у случају да су исти дио скупине друштва, податке о њиховим међусобним односима;
 - и) детаљне податке о финансирању куповине или закупа ваздухоплова, укључујући, у случају закупа, уговорне одредбе и услове.
- (3) Одредбе ст. (1) и (2) овог члана не примјењују се на ваздушног оператора који подноси захтјев за издавање радне дозволе с намјером обављања дјелатности ваздухопловом чија највећа допуштена узлетна маса (MTOW) износи мање од 10 тона и/или који има мање од 20 сједишта - "Тип Б". Такви ваздушни оператори морају доказати да њихов нето капитал износи најмање 100 000 EUR у противвриједности KM или, на захтјев ВНДСА, поднијети све релевантне податке у сврху процјене финансијске способности предузећа.
- (4) ВНДСА може примјенити одредбе ст. (1) и (2) на ваздушног оператора који подноси захтјев за издавање радне дозволе с намјером обављања дјелатности ваздухопловом чија највећа допуштена узлетна маса (MTOW) износи мање од 10 тона и/или који има мање од 20 сједишта уколико његов промет износи више од 3.000.000 EUR годишње у противвриједности KM. Такав ваздушни оператор дужан је, у року од 90 дана од извршене провјере финансијског пословања, поднијети ВНДСА документацију у сврху процјене из финансијске способности предузећа.

Члан 8.

(Финансијски услови за продужење важења радне дозволе)

Код подношења захтјева за продужење важења радне дозволе, ради праћења испуњености услова на основу којих

је издата радна дозвола, а нарочито процјене финансијске способности, ваздушни оператор ће доставити ВНДСА:

- а) редовне годишње финансијске извјештаје, са мишљењем ревизора, ако извјештаји подлијежу ревизији у складу са законом којим је уређена ревизија поменути области и, по потреби, најновији интерни финансијски извјештај;
- б) пројектовани биланс стања и биланс успјеха за наредну годину;
- ц) податке о претходним и пројектованим расходима и приходима за ставке, као што су: гориво, цијене и тарифе превоза путника и цијене превоза терета, зараде, одржавање, амортизација, аеродромске накнаде, накнаде за ваздушну пловидбу, трошкови земаљског опслуживања, осигурање, прогнозе саобраћаја/прихода, итд;
- д) пројектоване токове готовине и планове ликвидности за наредну годину;
- е) детаљне податке о постојећим и очекиваним изворима финансирања;
- ф) детаљне податке о финансирању куповине или закупа ваздухоплова, укључујући, у случају закупа, уговорне одредбе и услове.

Члан 9.

(Финансијски подаци у случају промјена у власничкој структури или дјелатности имаоца радне дозволе)
Ако у току важења радне дозволе ваздушни оператор планира промјену у власничкој структури или дјелатности, ради процјене финансијске способности доставља ВНДСА:

- а) најновији биланс стања и финансијске извјештаје за протеклу финансијску годину са мишљењем ревизора, ако извјештаји подлијежу ревизији у складу са законом којим је уређена ревизија;
- б) детаљне податке о планираним промјенама (о промјени врсте услуге, планираном реструктурисању, промјенама у акцијом капиталу, промјенама акционара и слично);
- ц) пројектовани биланс стања и биланса успјеха за текућу финансијску годину, укључујући све планиране промјене које ће значајно утицати на финансијску способност ваздушног оператора;
- д) податке о претходним и пројектованим приходима и расходима, нарочито за гориво, цијене превоза и тарифе ваздушног превоза, зараде, одржавање, амортизацију, аеродромске накнаде, накнаде за ваздушну пловидбу, трошкове земаљског опслуживања, осигурање, прогнозе саобраћаја/прихода итд;
- е) пројектоване токове готовине и планове ликвидности за наредну финансијску годину, укључујући све планиране промјене које ће значајно утицати на финансијску способност ваздушног оператора;
- ф) детаљне податке о финансирању куповине или закупа ваздухоплова укључујући, у случају закупа, рокове и услове из уговора о закупу.

ПОГЛАВЉЕ V - ОСТАЛИ УСЛОВИ ЗА ИЗДАВАЊЕ РАДНЕ ДОЗВОЛЕ

Члан 10.

(Потврда ваздушног оператора - АОС)

- (1) Издавање и важење радне дозволе у сваком тренутку зависи од посједовања важеће потврде ваздушног оператора (АОС), у којој су наведене дјелатности обухваћене радном дозволом.

- (2) Ако је извршена измјена података у потврди ваздушног оператера и ако та измјена захтијева и измјену података у радној дозволи, BHDCА ће по службеној дужности извршити измјену радне дозволе.

Члан 11.

(Захтјев за осигурањем)

- (1) Ваздушни оператери ваздухоплова дужни су бити осигурани по питању карактеристичне ваздухопловне одговорности у погледу путника, пртљага, терета, трећих страна и за покриће одговорности у случају несрећа у вези с поштом.
- (2) Осигураним ризицима се морају обухватити дјела рата, тероризма, отмице, саботаже, незаконитог заузимања ваздухоплова и грађанских немира.
- (3) Ваздушни оператери дужни су доставити примјерак увјерења о осигурању или други доказ о важећем осигурању.
- (4) Минимални износи осигурања у погледу путника, пртљага, терета и трећих страна утврђени су Законом о облигационим односима у цивилном ваздухопловству Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", број 51/15).

Члан 12.

(Доказ о добром угледу)

- (1) Ваздушни оператер, који подноси захтјев за издавање радне дозволе, мора имати добар углед.
- (2) Као доказ о добром угледу ваздушни оператер доставља:
 - а) увјерење или други доказ да подносилац захтјева или његов одговорни руководилац није осуђиван за кривично дјело организованог криминала, корупције, прања новца и преваре;
 - б) потврду да његов пословни рачун није био у блокади у периоду од шест мјесеци који непосредно претходе дану подношења захтјева;
 - ц) потврду о измиренем порезима и доприносима;
 - д) потврду да му није изречена мјера забране обављања дјелатности.
- (3) BHDCА ће, као довољан доказ за држављане држава ЕСАА подручја, прихватити приложене документе које су издала надлежна тијела матичне државе ЕСАА подручја или државе ЕСАА подручја у којој особа има пребивалиште, а којима се доказује да су ти захтјеви испуњени.
- (4) Када матична држава ЕСАА подручја или држава ЕСАА подручја у којој особа има пребивалиште не издаје документе из става (2) овог члана, такви ће се документи надомјестити изјавом под заклетвом, или у државама ЕСАА подручја у којима није предвиђено давање изјаве под заклетвом или у државама ЕСАА подручја гдје не постоји могућност давања изјаве под заклетвом, свечаном изјавом дотичне особе пред овлашћеним судским или управним тијелом или, гдје је то прикладно, нотаром или квалификованим стручним органом матичне државе ЕСАА подручја или државе ЕСАА подручја у којој та особа има пребивалиште. Такво тијело, нотар или квалификовани стручни орган издаје потврду којом се потврђује вјеродостојност изјаве под заклетвом или свечане изјаве.
- (5) Увјерења, односно потврде из ст. (2), (3) и (4) овог члана, не могу бити старија од три мјесеца од дана подношења захтјева за издавање радне дозволе.

ПОГЛАВЉЕ VI - РОКОВИ, НАЧИН ИЗДАВАЊА И ВАЖЕЊА РАДНЕ ДОЗВОЛЕ

Члан 13.

(Рокови за подношење захтјева за издавање или продужење радне дозволе)

- (1) Ваздушни оператер, који нема АОС, захтјев за издавање радне дозволе подноси најмање деведесет дана прије планираног почетка извођења операција.
- (2) Захтјев за издавање радне дозволе може се поднијети истовремено када и захтјев за издавање АОС, с тим што се о њему одлучује тек по доношењу рјешења о издавању АОС.
- (3) Захтјев за продужење важења радне дозволе мора бити достављен најкасније 60 дана прије истека њеног важења.
- (4) Уколико се захтјев за продужење важења радне дозволе поднесе по истеку важења исте, тада се сматра да је ваздушни оператер поднио захтјев први пут и спроводи се поступак за прво издавање радне дозволе.
- (5) У случају да ваздушни оператер, послјије поништења радне дозволе, поднесе захтјев за поновно добијање радне дозволе, сматра се да је захтјев поднесен први пут и спроводи се поступак за прво издавање радне дозволе.
- (6) Захтјев за издавање, продужење важења или измјену радне дозволе, са потребном документацијом, подноси се BHDCА на обрасцу који прописује BHDCА.

Члан 14.

(Начин издавања)

- (1) Кад се утврди да су испуњени сви услови за издавање, продужење или измјену радне дозволе, BHDCА издаје рјешење о издавању, продужењу важења или измјену радне дозволе.
- (2) Рјешење о издавању радне дозволе издаје се најкасније у року од 90 дана након подношења потребне документације.
- (3) Рјешење о продужењу важења радне дозволе издаје се најкасније у року од 60 дана након подношења потребне документације.
- (4) На основу рјешења из става (1) овог члана, BHDCА издаје радну дозволу на обрасцу који прописује BHDCА.
- (5) Радна дозвола ваздушног оператера се издаје на језику једног од три конститутивна народа у Босни и Херцеговини и на енглеском језику.
- (6) Ваздушни оператер је дужан вратити радну дозволу чији је рок истекао или је била предметом промјена.
- (7) Радна дозвола садржи ознаку ВА и број из Регистра BHDCА о издатим радним дозволама.
- (8) Редни број одузете, поништене или радне дозволе којој је истекао рок важења, не може се поново користити.

Члан 15.

(Важење радне дозволе)

- (1) Радна дозвола ваздушном оператеру се издаје на временски период од 12 мјесеци.
- (2) Ваздушни оператер у сваком тренутку мора бити способан, на захтјев BHDCА, доказати да испуњава све захтјеве из овог правилника.
- (3) У случају да лице овлаштено за спровођење поступка издавања радне дозволе посумња у то да би финансијске потешкоће ваздушног оператера могле негативно утицати на безбједност његових операција, оно о томе без одгађања обавјештава лице овлаштено за спровођење поступка за издавање АОС.

- (4) Ваздушни оператер ће најкасније шест мјесеци након последњег дана одређене пословне године, ВНДСА поднијети свој завршни финансијски извјештај с мишљењем ревизора.
- (5) ВНДСА може у свако доба, на основу релевантних података достављених на његов захтјев, оцијенити финансијску успешност ваздушног оператера којем је издала радну дозволу.

ПОГЛАВЉЕ VII - ПРОМЈЕНА УСЛОВА И ДЈЕЛОКРУГА ПОСЛОВАЊА

Члан 16.

(Промјена услова и дјелокруга послова)

- (1) Ваздушни оператер, који поседује радну дозволу, унапријед је дужан обавијестити ВНДСА о:
- свим плановима за увођењу нових услуга ваздушног превоза на континенту или регији свијета коју прије није опслуживао или о свакој другој значајнијој промјени у обиму својих дјелатности, укључујући, но не ограничавајући се, на промјене типа или броја ваздухоплова које користи;
 - сваком намјераваном удруживању или преузимању;
 - у року од 14 дана о свакој промјени власништва на било ком појединачном удјелу који представља 10% или више од укупног удјела у ваздушном оператеру или његовом матичном предузећу или крајњој холдинг компанији.
- (2) Уколико ВНДСА сматра да промјене из става (1) овог члана знатно утичу на финансијски положај ваздушног оператера, затражиће подношење измијењеног пословног плана који укључује те промјене и који покрива раздобље од најмање 12 мјесеци од датума његовог спровођења. Такође, на захтјев ВНДСА, ваздушни оператер је дужан поднијети све релевантне податке у сврху процјене финансијског положаја ваздушног оператера.
- (3) ВНДСА доноси одлуку о измијењеном пословном плану у погледу тога да ли ваздушни оператер може испуњавати своје постојеће и могуће обавезе током тог раздобља од 12 мјесеци. Одлука се доноси најкасније три мјесеца након што су му поднесене све потребне информације.
- (4) ВНДСА одлучује да ли ваздушни оператер, којем је издала радну дозволу, мора поново поднијети захтјев за издавање радне дозволе у случају промјене једног или више елемената који утичу на правни положај ваздушног оператера, а нарочито у случају удруживања или преузимања.
- (5) Члан 15. ст. (4) и (5), те ст. (1), (2) и (3) овог члана се не примјењују на ваздушне оператере који искључиво обављају операције ваздухопловима тежине мање од 10 тона МТOW и/или који имају мање од 20 сједишта. Такви ваздушни оператери морају у сваком тренутку бити способни доказати да њихов нето капитал износи најмање 100 000 EUR или на захтјев ВНДСА доставити информације од значаја за сврху оцјене финансијског стања.
- (6) ВНДСА може примјенити члан 15. ст. (4) и (5), те ст. (1), (2) и (3) овог члана на ваздушне оператере којима је издала радну дозволу, а чији промет прелази 3 милиона EUR годишње.
- (7) Захтјев за издавање радне дозволе поновно се подноси у случају када ваздушни оператер:

- није започео с операцијама у року од шест мјесеци након што му је издата радна дозвола;
- престане обављати операције дуже од шест мјесеци; или
- намјерава са радном дозволом, издатом на основу члана 7. став (3) овог правилника, оперисати ваздухопловом чије димензије прелазе оне утврђене у члану 7. став (3) овог правилника или више не испуњава финансијске услове утврђене у том ставу.

Члан 17.

(Измјена радне дозволе)

- (1) ВНДСА, на захтјев ваздушног оператера, може измјенити издату радну дозволу уколико је наступио неки од разлога за административну измјену података у дозволи.
- (2) Измјена радне дозволе мора бити извршена најкасније 30 дана од дана подношења захтјева.
- (3) Ако административна измјена у АОС захтијева измјену радне дозволе, ВНДСА по службеној дужности врши измјену радне дозволе.

ПОГЛАВЉЕ VIII - СУСПЕНЗИЈА И УКИДАЊЕ РАДНЕ ДОЗВОЛЕ

Члан 18.

(Суспензија и укидање радне дозволе)

- (1) ВНДСА може у сваком тренутку оцијенити финансијску успешност ваздушног оператера којем је издала радну дозволу. На основу ове оцјене, ВНДСА суспендује или укида радну дозволу ако утврди да ваздушни оператер не може испуњавати своје стварне и могуће обавезе током периода од 6 мјесеци. ВНДСА може, ипак, да изда привремену радну дозволу за период који не прелази 6 мјесеци, док траје финансијска реорганизација ваздушног оператера под условом да безбједност није угрожена, да привремена радна дозвола, по потреби, одражава све промјене у АОС и да постоји могућност да се у овом периоду задовољавајуће оконча финансијска реорганизација ваздушног оператера.
- (2) Ако постоје јасни показатељи финансијских потешкоћа или када се против ваздушног оператера воде стечајни или слични поступци, ВНДСА мора, без одлагања, спровести детаљну процјену финансијског стања, те на основу својих налаза, у року од три мјесеца, донијети одлуку о статусу радне дозволе.
- (3) Ако ревидирани завршни рачуни нису достављени у року, ВНДСА упућује обавјештење ваздушном оператеру да достави ревидиране завршне рачуне. Уколико ваздушни оператер не достави ревидиране завршне рачуне у року од 30 дана по пријему обавјештења, ВНДСА ће суспендовати или укинути радну дозволу.
- (4) ВНДСА ће суспендовати или укинути радну дозволу ако јој ваздушни оператер намјерно или због немара достави нетачне податке који су од суштинског значаја.
- (5) Ако је ваздушном оператеру суспендован или укинут АОС, ВНДСА ће без одлагања ваздушном оператеру суспендовати или укинути радну дозволу.
- (6) ВНДСА може суспендовати или укинути радну дозволу ако ваздушни оператер престане удовољавати условима о добром угледу.
- (7) ВНДСА може суспендовати или укинути радну дозволу ако ваздушни оператер престане удовољавати условима у погледу осигурања.

- (8) Рјешењем о суспензији радне дозволе ВНДСА налаже ваздушном оператеру да отклони уочене неправилности.
- (9) Суспензија радне дозволе траје најдуже 6 мјесеци почев од дана достављања рјешења о суспензији ваздушном оператеру.
- (10) За вријеме трајања суспензије, ваздушни оператер не може обављати ваздушни превоз.
- (11) Суспензија радне дозволе престаје важити доношењем рјешења о укидању суспензије ако ваздушни оператер отклони уочене неправилности прије истека суспензије.

ПОГЛАВЉЕ IX - АДМИНИСТРАТИВНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 19.

(Право на саслушање)

Прије доношења одлуке о суспензији или укидању радне дозволе, ВНДСА мора ваздушном оператеру пружити прилику да буде саслушан, узимајући у обзир у неким случајевима и потребу за хитним поступком.

Члан 20.

(Накнаде)

- (1) Ваздушни оператер плаћа накнаду за спровођење поступка утврђивања испуњености услова за издавање или продужење радне дозволе.
- (2) Износ накнаде из става (1) овог члана прописан је Одлуком о висини накнаде за услуге из надлежности ВНДСА по основу члана 13. став (1) тачка е) Закона о ваздухопловству БиХ ("Службени гласник БиХ", бр. 56/15 и 82/15).

Члан 21.

(Недостављање доказа у накнадно одређеном року)

- (1) Уколико захтјев за издавање или продужење радне дозволе не садржи комплетну документацију, или се на основу достављене документације не може утврдити усклађеност са захтјевима из овог правилника и не може доказати испуњеност услова за издавање или продужење радне дозволе, подносилац захтјева треба да, у року који одреди ВНДСА, достави допуну документације.
- (2) Уколико додатни докази не буду достављени у накнадно одређеном року, ВНДСА ће на основу расположивих доказа, а у складу са Законом о управном поступку и правилима садржаним у овом

правилнику, ријешити по захтјеву за издавање/продужење радне дозволе.

Члан 22.

(Право на жалбу)

- (1) Против рјешења, које у првом степену донесе ВНДСА, дозвољена је жалба која не одгађа извршење.
- (2) Жалба се подноси у року од 15 дана Министарству комуникација и транспорта Босне и Херцеговине путем ВНДСА, у писаној форми, непосредно или препоручено поштом.

Члан 23.

(Одлуке о радним дозволама)

- (1) ВНДСА, што је могуће прије, а најкасније у року од 90 дана након подношења свих потребних информација, доноси рјешење о радној дозволи и о томе обавјештава подносиоца захтјева.
- (2) По ступању на снагу ЕСАА Споразума, ВНДСА ће извјештавати Заједнички комитет успостављен овим споразумом, на његовим сједницама, о одлукама које се односе на статус радних дозвола издатих у складу са овим правилником.

Члан 24.

(Објава упутства за издавање радне дозволе)

ВНДСА ће на основу овог правилника изградити интерно упутство о примјени овог правилника, које ће објавити на својој web страници.

ПОГЛАВЉЕ X - ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ И СТУПАЊЕ НА СНАГУ

Члан 25.

(Завршне одредбе)

Даном ступања на снагу овог правилника престају да важе одредбе Правилника о радној дозволи ваздушног оператера и заједничким правилима за обављање ваздушног превоза ("Службени гласник БиХ", број 66/10).

Члан 26.

(Ступање на снагу)

Овај правилник ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

Број 1-3-02-2-577-1/17
31. јула 2017. године

Генерални директор
Ђорђе Ратковица, с. р.

Прилог I

ЗАХТЈЕВ ЗА ИЗДАВАЊЕ/ПРОДУЖЕЊЕ ВАЖЕЊА
РАДНЕ ДОЗВОЛЕ ВАЗДУШНОГ ОПЕРАТЕРА

Број захтјева:	
Датум подношења:	
<i>(За службену употребу)</i>	

Број АОС-а (ако је примјенљиво):	Ваздушни оператер:	
Да ли је захтјев за радну дозволу за ваздухоплов тежине:	<input type="checkbox"/> више од 10 000 kg МТОВ ("Тип А")	<input type="checkbox"/> мање од 10 000 kg МТОВ ("Тип Б")

Датум с којим би жељели да вам се изда Радна дозвола:	
---	--

Прије издавања дозволе, ваздушни оператер мора испуњавати услове из овог правилника. Захтјев мора бити потпуно попуњен и на сва питања се мора дати одговор.

Гдје је потребно, назначите "није примјенљиво", "ниједан" итд.

Уз попуњен захтјев мора се приложити и доказ о уплати прописане административне таксе и накнаде (види Напомену 6.).

Непотпуно испуњен захтјев биће враћен и неће бити обрађен.

Овај образац се подноси заједно са свим обавезним додацима и документима на адресу:

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
ДИРЕКЦИЈА ЗА ЦИВИЛНО ВАЗДУХОПЛОВСТВО БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ
78 000 БАЊА ЛУКА, Војводе Пере Крече бб

Напомена: О свакој промјени која настане након подношења захтјева подносилац мора одмах обавијестити ВНСА.

СЕКЦИЈА 1. Подносилац захтјева*/Молимо попунити великим словима/*

Име и презиме подносиоца захтјева:	
Назив компаније:	
Адреса:	
Број телефона:	
Број телефакса:	
Е-mail:	
Веб адреса (ако је примјенљиво):	
Главно мјесто пословања:	

СЕКЦИЈА 2. Власништво и контрола над пословањем

Испунити за ваздушне оператере који послују према Закону о привредним друштвима Федерације Босне и Херцеговине („Службене новине ФБиХ“, бр. 81/15) и Закону о привредним друштвима Републике Српске („Службени гласник РС“, бр. 127/08, 58/09, 100/11 и 67/13).

Молимо испунити за сваког члана управе и надзорног одбора. За сваког члана управе и надзорног одбора приложити доказ о држављанству (нпр. увјерење о држављанству или фотокопију пасоша).

Име и презиме:	
Адреса становања:	
Службена адреса канцеларије:	
Држављанство:	
Титула:	

Име и презиме	
Адреса становања:	
Службена адреса канцеларије:	
Држављанство:	
Титула:	

Име и презиме	
Адреса становања:	
Службена адреса канцеларије:	
Држављанство:	
Титула	

Молимо испунити за особе или субјекте који стварно контролишу или имају интерес у управљању компаније (види Напомену 7.) или који дјелују у компанији као директор у сјени (види Напомену 8.)

Име и презиме:	
Адреса становања:	
Службена адреса канцеларије:	
Држављанство:	
Титула:	

Молимо испунити за компанију која је друштво зависно у односу на другу компанију (види Напомену 9.)

Зависно друштво (друштво-кћер):	
Службена адреса канцеларије:	

Молимо испунити за компаније које су матичне куће других компанија (види Напомену 9.)

Владајуће друштво (друштво-мајка):	
Службена адреса канцеларије:	

Уз захтјев се морају приложити сљедећи документи:

- а) Уговор о оснивању друштва;
- б) Потврда о упису у судски регистар;
- ц) Потврда регистрације имена под којим тргује или послује;
- д) Копија Уговора дионичара или других посредних споразума које се односе на право дотичног дионичара у компанији;
- е) Обавјештење о разврставању пословног субјекта (види Напомену 10.)

СЕКЦИЈА 3. Капитализација

Испунити за сваког дионичара (види Напомену 3.)

Датум уписа дионица	Назив, адреса и држављанство дионичара	Опис дионица у посједу и номинална вриједност дионица	Број дионица у посједу

Навести (на посебном листу папира, уколико је потребно)

- 3.1 Износ ауторизованог дионичког капитала _____
- 3.2 Износ потпуно отплаћеног дионичког капитала _____
- 3.3 Издато за готовину _____
- 3.4 Издато за дионице које се не уплаћују у новцу _____
- 3.5 Износ основног капитала који није уплаћен _____

СЕКЦИЈА 4. Дионичарство у другим компанијама

Наведите појединости (на посебном листу папира) о посједовању дионица чији удјел прелази 10% од стране подносиоца захтјева, члана управе, дионичара, партнера у неком другом друштву, укључујући дионичарство у име супружника, именоване особе или агента.

СЕКЦИЈА 5. Финансијски аранжмани

Наведите појединости (на посебном листу папира) о било каквим финансијским или другим аранжманима који могу имати утицај на контролу подносиоца захтјева.

На примјер:

- гаранције;
- зајмове, осим зајмова банке или финансијске институције;
- закупе ваздухоплова, осим закупа под нормалним комерцијалним условима;
- оперативне или комерцијалне уговоре који укључује другог превозника.

СЕКЦИЈА 6. Ваздухоплови

Појединости о ваздухопловима којима се планира оперисати

Регистарска ознака	Назив и тип	Година производње	MTOW (kg)	Максималан број сједишта

За сваки ваздухоплов начин набавке (нпр. куповина, најам, итд.) и годишњи трошкови отплате / трошкове закупа

Ако је ваздухоплов у закупу, молимо приложите копију уговора о закупу

СЕКЦИЈА 7. Активности

Сажетак планираних оперативних/пословних активности

Да ли ће се компанија бавити и другим пословима осим ваздушног превоза? Уколико да, наведите детаље

СЕКЦИЈА 8. Осигурање (види Напомену 5.)

Назив осигуравајућег друштва:	
Адреса:	
Контакт особа:	
Број телефона:	
Број факса:	
E-mail:	

СЕКЦИЈА 9. Доказ о добром угледу

Члан 12. овог правилника прописује да, када се за издавање радне дозволе тражи доказ да особе, које ће континуирано и ефективно управљати дјелатностима компаније, имају добар углед (нпр. да нису кривично кажњавани) или да над њима није проглашен стечај, ВНДСА ће, као довољан доказ за држављане држава ЕСАА подручја, прихватити приложене документе које су издала надлежна тијела матичне државе ЕСАА подручја или државе ЕСАА подручја у којој особа има пребивалиште, а којима се доказује да су ти захтјеви испуњени.

Када матична држава ЕСАА подручја или држава ЕСАА подручја, у којој особа има пребивалиште, не издаје горе наведене документе, ВНДСА ће прихватити изјаву (изјаву под заклетвом или свечану изјаву) дотичног лица пред надлежним судским или управним органом или, гдје је прихватљиво, нотаром или квалификованим стручним органом матичне државе ЕСАА подручја или државе ЕСАА подручја у којој лице има сталну адресу пребивалишта.

ВНДСА неће прихватити као вјеродостојне документе који се поднесу након више од три мјесеца од дана издавања.

СЕКЦИЈА 10. Остале информације

Молим приложите (на посебном листу папира) следеће податке:

Име и презиме, адресу и контакт број(еве) правног заступника подносиоца захтјева;

Име и презиме, адресу и контакт број(еве) банкара подносиоца захтјева;

Име и презиме, адресу и контакт број(еве) рачуновође/ревизора подносиоца захтјева;

Адресу и контакт број у главном мјесту пословања подносиоца захтјева.

ЗАХТЈЕВ И ИЗЈАВА

Ја, (ниже потписан-а) подносим захтјев за издавање Радне дозволе и одговорно тврдим да су сви наведени подаци у захтјеву истинити

Потпис:

Име и презиме:

Компанија:

Положај у
компанији:

Датум:

НАПОМЕНЕ**Напомена 1.**

У члану 2. тачки ф) овог правилника "главно мјесто пословања" означава главну канцеларију или регистровану канцеларију ваздушног оператора ЕСАА подручја у држави ЕСАА подручја, унутар које се обављају главне финансијске дјелатности и спроводи оперативни надзор, укључујући управљање континуираном пловидбеношћу над ваздушним оператором државе ЕСАА подручја.

Напомена 2.

Прије издавања радне дозволе подносилац мора посједовати важећу потврду ваздушног превозника (Air Operator Certificate - AOC) коју је издала ВНДСА, којом се потврђује да превозник посједује професионалу способност и организациону структуру којом може гарантовати безбједност обављања дјелатности наведених у потврди.

Напомена 3.

У члану 4. став тачка ф) овог правилника поставља се услов да је више од 50% власништва над ваздушним оператором власништво државе ЕСАА подручја или држављана држава ЕСАА подручја и стварно га контролишу, непосредно или посредно путем једног или више посредних ваздушних оператора. Провјере власништва и стварне контроле су међусобно одвојене и обје морају бити задовољавајуће како би се удовољило пропису.

Напомена 4.

Сваки подносилац захтјева мора поднијети план пословања за најмање прве три године пословања. План пословања би требао да обухвата детаљан опис предвиђених комерцијалних дјелатности ваздушног превозника, укључујући и финансијске везе подносиоца захтјева са свим осталим комерцијалним дјелатностима у којима подносилац захтјева учествује директно или путем повезаних компанија. Подаци о свим спроведеним тржишним истраживањима такође морају бити уврштени у план. План пословања мора бити доступан у електронском облику (Microsoft Excel), укључујући све линкове и поступке, тако да ВНДСА може стећи увид у то како се дошло до сваког податка (цифре).

У подношењу финансијских података, ВНДСА помно оцјењује може ли подносилац, који по први пут подноси захтјев за издавање радне дозволе, доказати сљедеће:

- а) да у било којем тренутку, у периоду од 24 мјесеца од почетка пословања, може испунити своје стварне и потенцијалне обавезе, које су утврђене под реалним претпоставкама;
- б) да у периоду од три мјесеца након почетка пословања може покрити своје сталне и оперативне трошкове који настају при пословању, у складу са својим пословним планом, и који су утврђени под реалним претпоставкама, при чему се не узима у обзир доходак из пословања.

Приликом подношења пословног плана, сљедећи детаљи требају бити укључени:

- Задњи интерни финансијски извјештаји и завршни финансијски извјештај за претходну пословну годину са мишљењем ревизора, уколико су доступни (не односи се на нове оператере);
- Детаљан приказ прихода и трошкова ваздушног превозника за одређено раздобље, заједно с детаљном анализом пословања на дјелатности које су повезане са ваздушним превозом и друге дјелатности, као новчаних и неновчаних елемената;

- Планиране билансе стања, укључујући рачун добити и губитка за сљедеће три године;
- Основа за податке о предвиђеним расходима и приходима за ставке попут горива, цијене превоза и тарифе, плате, одржавање, смањење вриједности, промјене курса, аеродромске таксе, таксе за ваздушну пловидбу, трошкове земаљских услуга, осигурање, предвиђен саобраћај/приходи;
- Детаљне податке о трошковима оснивања у периоду од подношења захтјева до почетка операција и детаљно образложен план финансирања тих трошкова;
- Детаљне податке о постојећим и планираним изворима финансирања;
- Детаљне податке о дионичарима, укључујући њихову националност и врсту дионица које ће посједовати, те статут компаније. У случају да су исти дио скупине компанија, податке о њиховим међусобним односима;
- Планирани извјештаји о новчаном току и плану ликвидности за прве три године пословања;
- Детаљне податке о финансирању куповине/закупа ваздухоплова, укључујући, у случају закупа, и услове уговора.

О свакој промјени након подношења захтјева мора бити обавијештена ВНДСА. Уколико је потребно, треба приложити ревидирани пословни план.

Мали оператери ("Тип Б")

С обзиром на појединости наведеног пословног плана, финансијски захтјеви за мале оператере, који искључиво обављају нередовни превоз ваздухопловима тежине мање од 10 тона узлетне масе и/или који имају мање од 20 сједећих мјеста, мање су захтјевни. Ипак, према одредби члана 7. став (3) Правилника о радној дозволи ваздушног оператора, ови ваздушни превозници морају у сваком тренутку бити способни доказати да њихов чисти капитал износи најмање 100 000 EUR или на захтјев ВНДСА, доставити све релевантне податке у сврху процјене из члана 7. став (1) Правилника о радној дозволи ваздушног оператора. За компаније које пружају услуге редовног ваздушног превоза или оне чији промет прелази 3 милиона EUR годишње, могу се примјенити сви финансијски захтјеви из члана 7. Правилника.

ПРОВЈЕРА РАДНИХ ДОЗВОЛА

- Радна дозвола подлијеже провјери коју врши ВНДСА:
- а) код сумње о постојању потенцијалних тешкоћа; и
 - б) на захтјев Европске комисије.

ДОСТАВЉАЊЕ ЗАВРШНОГ ФИНАНСИЈСКОГ ИЗВЈЕШТАЈА С МИШЉЕЊЕМ РЕВИЗОРА

У складу с чланом 8. тачка а) Правилника, ваздушни превозник своје завршне финансијске извјештаје с мишљењем ревизора доставља у ВНДСА најкасније шест мјесеци након посљедњег дана дотичне пословне године.

У складу с чланом 18. став (3) Правилника, када завршни финансијски извјештај са мишљењем ревизора није достављен у року, ВНДСА је дужна да без непотребног одлагања затражи од ваздушног превозника да му достави те ревидиране закључне рачуне. Уколико се завршни финансијски извјештај са мишљењем ревизора не достави ни накнадно у року од мјесец дана, радна дозвола биће привремено одузета или поништена.

НАПОМЕНА 5.

У члану 11. Правилника од подносиоца захтјева се тражи да испуњава захтјева осигурања.

Осигурани ризици морају такође укључивати рат, тероризам, отмице, саботаже, незаконито посједовање ваздухоплова и цивилне нереде.

Минимални износи осигурања у погледу путника, пртљага, терета и трећих страна утврђени су Законом о облигационим односима у цивилном ваздухопловству Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", број 51/15).

Молимо да изјаву о осигурању, попуњену и потписану од стране осигуравајућег друштва / посредника осигурања доставите ВНДСА заједно са захтјевом (види Додатак I).

НАПОМЕНА 6.

ВНДСА наплаћује накнаде за издавање и продужење важења радне дозволе.

Износ накнаде прописан је Одлуком о висини накнаде за услуге из надлежности ВНДСА по основу члана 13. став (1) тачка е) Закона о ваздухопловству БиХ ("Службени гласник БиХ", бр. 56/15 и 82/15).

НАПОМЕНА 7.

Стварна контрола, како је дефинисано у члану 2. тачка к) Правилника, означава однос који је успостављен правима, уговорима или другим правним средствима које, појединачно или скупно, узимајући у обзир чињенице или прописе, дају могућност директног или индиректног утицаја на компанију, а посебно путем;

- (а) права употребе цјелокупне имовине или дјела имовине компаније;
- (б) права или уговора који омогућавају одлучан утицај на систем, гласање или одлуке органа у саставу компаније или на неки други начин омогућавају одлучујући утицај на вођење пословања компаније.

НАПОМЕНА 8.

Поред званично именованих директора, "директори у сјени" су особе које нису професионални савјетници, чијим инструкцијама обично поступају директори компаније. Другим ријечима, кад особа која није директор врши такав утицај на директоре компаније да су директори навикли поступати у складу с упутствима те особе, та особа је директор у сјени.

НАПОМЕНА 9.

Види релевантне одредбе Закона о привредним друштвима Федерације Босне и Херцеговине ("Службене новине Федерације БиХ", број 81/15) и Закона о привредним

друштвима Републике Српске ("Службени гласник РС", бр. 127/08, 58/09, 100/11 и 67/13).

НАПОМЕНА 10.

Федерални завод за статистику и Републички завод за статистику воде Регистар пословних субјеката и издају обавјештења о разврставању на основу класификације дјелатности.

Више информација о Регистру пословних субјеката и класификацији дјелатности можете наћи на веб адреси: www.fzs.ba и www.rzs.rs.ba

НАПОМЕНА 11.

ВНДСА се обавезује да ће предузети све мјере које су јој на располагању да сви подаци, које сте навели у овом захтјеву, буду испоштовани као повјерљиви.

Уколико желите да нека информација, коју сте доставили у захтјеву, не буде откривена због повјерљивости, требали бисте навести о којој информацији је ријеч и разлог њене повјерљивости.

НАПОМЕНА 12.

Молимо вас да узмете у обзир да захтјева треба доставити знатно прије планираног почетка операција, јер је важно да ВНДСА има довољно времена за обраду захтјева.

Подносиоцима захтјева се препоручује да не претпостављају унапријед позитивно рјешење на захтјев за издавање оперативне дозволе авио-превозника тако што ће унапријед вршити продају карата или резервација.

Подносиоци, чији захтјеви су одбијени, могу изјавити жалба у року од 15 дана на адресу:

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
МИНИСТАРСТВО КОМУНИКАЦИЈА И ТРАНСПОРТА
путем
ДИРЕКЦИЈЕ ЗА ЦИВИЛНО ВАЗДУХОПЛОВСТВО
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

Војводе Пере Креце бб, 78 000 Бања Лука

Жалба се предаје путем ВНДСА Министарству комуникација и транспорта БиХ, у писаној форми, непосредно или препоручено поштом. На жалбу се уплаћује административна такса у износу од 10,00 КМ у складу са Законом о административним таксама ("Службени гласник БиХ", број 16/02, 19/02, 43/04, 8/06, 76/06 и 76/07).

Напомена

У члану 23. став (1) Правилника прописано је да ће ВНДСА донијети одлуку поводом захтјева што је прије могуће, а најкасније 90 дана након што су јој достављене све потребне информације, узимајући у обзир расположиве доказе. О одлуци се мора обавијестити подносилац захтјева. У случају одбијања, морају се за то навести разлози.

Додатак I

ИЗЈАВА ОСИГУРАВАЧА

Ми _____ (Назив)

који дјелујемо као брокери осигурања или водећи осигуравачи за

Назив и адреса ваздушног превозника

потврђујемо да наведени ваздушни превозник има важеће осигурање у складу са захтјевима Закона о облигационим односима ("Службени гласник БиХ", број 51/15) (види Напомену 5.) и члана 11. Додатка I Правилника о радној дозволи ваздушног оператера и заједничким правилима за обављање ваздушног превоза (уколико је примјењиво).

Полица/Број(еви)
полице _____

С датумом важења од _____

Полица покрива пртљагу терет пошту одговорност
(означи одговарајуће) _____ према трећим
особамаОсигурањем су сви ваздухоплови сљедећи ваздухоплови
покривени који оперишу осигурани на основу (може се доставити попис)
властитог АОС

Детаљи полисе¹

Сљедећа ограничења се примјењују:

За финансијске обавезе према путницима ваздухоплова, трећим особама, пртљагу и терету

За одговорност према трећим лицима усљед ризика од рата

Сљедећа географска ограничења се примјењују

Уговорена полиса осигурања важи

од _____ до _____

У случају отказивања примјењиваће се сљедећи услови (сви услови отказивања морају бити наведени)

¹ Сваки лет мора бити покривен осигурањем, без обзира је ли ваздухоплов који је у саобраћају на располагању превознику путем власништва или уговора о leasingu, или кроз заједничке операције или франшизу, code-sharing или било који уговор сличне природе.

Прилог II

Дирекција за цивилно ваздухопловство Босне и Херцеговине на основу члана 15. став (1), члана 92. став (1) и члана 94. став (1) Закона о ваздухопловству БиХ ("Службени гласник БиХ", број: 39/09), у складу са чланом 3. Правилника о радној дозволи ваздушног оператера, издаје:

Pursuant to Article 15 (1), Article 92 (1) and Article 94 (1) of the Aviation Law of Bosnia and Herzegovina ("Official Gazette of BiH" No. 39/09) and in accordance with Article 3 to the Regulation on Air Operator's Operating Licence, the Bosnia and Herzegovina Directorate of Civil Aviation has hereby issued

РАДНА ДОЗВОЛА
OPERATING LICENCE

OL-2:

којом се одобрава обављање комерцијалног превоза путника, поште и/или терета под условима наведеним у важећој потврди ваздушног оператера - АОС број: ... и Спецификацији операција.

authorising the above Air Operator to perform commercial air transport of passengers, mail and/or cargo under the conditions stipulated in the applicable Air Operator's Certificate – AOC No. Xx and in the Operations Specifications.

РОК ВАЖЕЊА
VALIDITY

Ова дозвола важи до xx.xx.xxxx, осим у случају њене суспензије или укидања.

This Licence shall be valid until xx.xx.xxxx, unless suspended or revoked.

ИЗУЗЕТА/ОГРАНИЧЕЊА
EXEMPTIONS/LIMITATIONS

Нема
None

Број:
Reference Number

Датум издавања:
Date of issuance:

Овлаштена особа:
Authorised person